

**RU** Стиральная машина

Руководство пользователя



## Оглавление

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	2
2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	5
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	
5. YCTAHOBKA	
6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	10
7. РУЧКА И КНОПКИ	11
8. ПРОГРАММЫ	
9. НАСТРОЙКИ	
10. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	18
11. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	18
12. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	23
13. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА	25
14. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	
15. РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ	32
16. ОБОРУДОВАНИЕ	33
17. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО	34
18. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	35

## МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение техники Electrolux. Это результат десятилетий опыта и инноваций. Это оригинальное и стильное устройство было разработано специально для вас. Используя его, вы всегда уверены в достижении отличных результатов.

Добро пожаловать в мир бренда Electrolux

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ И СЕРВИС

Всегда используйте оригинальные запасные части.

Прежде чем обращаться в авторизованный сервисный центр, подготовьте следующую информацию: модель, номер продукта, серийный номер.

Информацию можно найти на паспортной табличке.

- Предупреждение/Внимание: информация по безопасности.
- Общая информация и советы
- Экологическая информация

Производитель оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией устройства внимательно прочтите прилагаемую инструкцию по эксплуатации. Производитель не несет ответственности за травмы или ущерб, вызванные неправильной установкой или эксплуатацией устройства.

Пожалуйста, храните руководство пользователя в безопасном и легкодоступном месте для дальнейшего использования.

## 1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченной подвижностью

- Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии соответствующих знаний и опыта, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и осознают связанные с этим опасности.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет и лицам с тяжелыми формами инвалидности не следует приближаться к устройству, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Детям до 3 лет не следует приближаться к устройству, если они не находятся под постоянным присмотром.

- За детьми следует следить, чтобы они не играли с устройством.
- Храните упаковку в недоступном для детей месте или утилизируйте ее соответствующим образом.
- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Дети и домашние животные не должны приближаться к прибору, когда дверца открыта.
- Если устройство оснащено защитой от детей, рекомендуется активировать ее.
- Дети не должны чистить или обслуживать прибор без надлежащего присмотра.

#### 1.2 Общие правила безопасности

- Не изменяйте технические данные устройства.
- Прибор предназначен для домашнего использования и подобных применений в таких местах, как:
- кухни в магазинах, офисах и других помещениях для сотрудников;
- для обслуживания клиентов в гостиницах, мотелях, средствах размещения и других жилых объектах;
- общественные места, такие как многоквартирные дома или прачечные.
- Максимальный вес загрузки составляет 8 кг. Не превышайте максимальную загрузку данной программы (см. раздел «Программы»).
- Рабочее давление воды в точке подключения должно находиться в пределах от 0,5 бар (0,05 МПа) до 10 бар (1,0 МПа).
- Напольное покрытие, ковер или ковралин не должны закрывать вентиляционные отверстия в основании.
- Прибор следует подключить к водопроводу с помощью прилагаемого нового комплекта шлангов или другого нового комплекта шлангов, предоставленного авторизованным сервисным центром.
- Не используйте повторно старые шланги.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, авторизованным сервисным центром или другим квалифицированным специалистом во избежание риска поражения электрическим током.
- Перед выполнением технического обслуживания выключите устройство и выньте вилку шнура питания из розетки.
- Не используйте воду под давлением или пар для очистки устройства.
- Очищайте устройство влажной тканью.

Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, мочалки, растворители и металлические предметы.

• Если сушильная машина установлена на стиральной машине, используйте соответствующий соединительный комплект, одобренный ELECTROLUX (подробную информацию см. в разделе «Оборудование — Соединительный комплект»).

# 2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

# 2.1 Установка

🚺 Устройство должно быть установлено в соответствии с действующими национальными правилами.

- Снимите все упаковочные и транспортировочные фиксаторы, включая резиновую втулку с пластиковой прокладкой.
- Храните транспортировочные замки в безопасном месте. Если в будущем агрегат потребуется снова транспортировать, следует установить замки для фиксации барабана во избежание внутренних повреждений.
- Будьте осторожны при перемещении устройства, поскольку оно тяжелое. Всегда надевайте защитные перчатки и полную обувь.
- Следуйте инструкциям по установке, прилагаемым к устройству.
- Не устанавливайте и не используйте поврежденное устройство.
- Не устанавливайте и не используйте устройство в местах, где температура может опускаться ниже 0°С или где оно может подвергаться воздействию атмосферных агентов.
- Поверхность, на которой будет стоять устройство, должна быть ровной, устойчивой, устойчивой к высоким температурам и чистой.
- Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха между устройством и полом.
- Разместив устройство на предназначенном месте, с помощью спиртового уровня проверьте, правильно ли оно выровнено. В противном случае его ножки следует отрегулировать соответствующим образом.
- Не устанавливайте устройство непосредственно над сливом в полу.
- Не брызгайте на устройство водой и не подвергайте его чрезмерному воздействию влаги.

- Не устанавливайте устройство в местах, которые не позволяют полностью открыть дверцу устройства.
- Не ставьте под устройство закрытые емкости на случай возможной утечки воды. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения информации о том, какие аксессуары можно использовать.

## 2.2 Электрическое подключение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск возгорания и поражения электрическим током.

- ВНИМАНИЕ: Устройство предназначено для установки и одновременного подключения к заземлению здания.
- Используйте только правильно установленную и заземленную электрическую розетку.
- Убедитесь, что номинальные характеристики на паспортной табличке соответствуют номинальным характеристикам источника питания.
- Не используйте разветвители или удлинители.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить вилку или шнур питания. Шнур питания можно заменить только в авторизованном сервисном центре.
- Подключайте вилку к электрической розетке только после завершения установки. После установки прибора убедитесь, что вилка электропитания легко доступна.
- Не прикасайтесь к шнуру питания или вилке мокрыми руками.
- При отключении устройства не тяните за шнур питания. Всегда выдергивайте вилку из сети.

#### 2.3 Подключение к сети водоснабжения

- Температура подаваемой воды не должна превышать 25°C.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить водяные шланги.
- Перед подключением прибора к новой системе водоснабжения или к системе, которая долгое время не использовалась или была отремонтирована, или к которой были подключены новые устройства (измерители воды и т.п.), дайте воде стечь до тех пор, пока она не станет чистой и прозрачной.
- При первом использовании устройства и сразу после его использования убедитесь, что нет видимых протечек воды.
- Если наливной шланг слишком короткий, не используйте удлинительные шланги. Пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы заказать более длинный наливной шланг.
- При распаковке устройства из сливного шланга может вытечь вода. Это остатки воды от испытаний, проведенных на заводе.
- Сливной шланг можно удлинить максимум на 400 см. Для заказа второго сливного шланга и удлинителя обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- После установки устройства убедитесь, что водопроводный кран легко доступен.

#### 2.4 Использование



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Риск травмы, поражения электрическим током, возгорания или повреждения устройства.

- Следуйте инструкциям по безопасности, указанным на упаковке моющего средства.
- Не размещайте легковоспламеняющиеся продукты или предметы, пропитанные легковоспламеняющимися продуктами, рядом с устройством или на нем.
- Не стирайте одежду, сильно испачканную маслом, жиром или другими жирными веществами. Они могут повредить резиновые детали стиральной машины. Прежде чем положить их в стиральную машину, такую одежду следует предварительно постирать вручную.
- Не прикасайтесь к стеклу дверцы во время работы программы. Стекло может быть горячим.
- Убедитесь, что в белье нет металлических предметов.

## 2.5 Сервис

- Для ремонта устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр. Следует использовать только оригинальные запасные части.
- Помните, что самостоятельный или непрофессиональный ремонт может повлиять на безопасность и привести к аннулированию гарантии.
- Информация об освещении устройства и осветительных элементах, продаваемых отдельно как запасные части:

Используемые осветительные элементы адаптированы для работы в сложных физических условиях (температура, вибрация, влажность) в бытовых устройствах или предназначены для сигнализации рабочего состояния устройства. Они не предназначены для иного использования и не подходят для освещения бытовых помещений.

#### 2.6 Утилизация

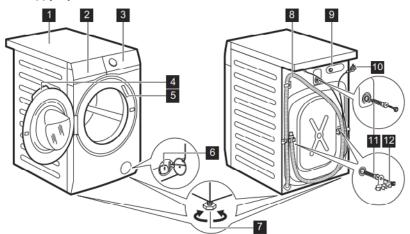


 $\Delta$  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**! Риск травмы или удушья.

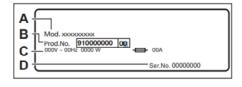
- Отключите устройство от источника питания и перекройте подачу воды.
- Отрежьте шнур питания рядом с устройством и выбросьте его.
- Снимите дверную защелку, чтобы ребенок или домашнее животное не застряли в барабане.
- Утилизация устройства должна осуществляться в соответствии с местными правилами утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

# 3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

# 3.1 Вид устройства



- 1 Рабочая столешница
- 2 Дозатор моющего средства
- 3 Панель управления
- 4 Дверная ручка
- 5 Паспортная табличка
- 6 Фильтр сливного насоса
- 7 Ножки для выравнивания устройства
- 8 Сливной шланг
- 9 Подсоединение наливного шланга
- 10 Шнур питания
- 11 Транспортные замки
- 12 Держатель шланга



Паспортная табличка содержит: название модели (**A**), номер продукта (**B**), параметры источника питания (**C**) и серийный номер (**D**).

# 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры	Ширина/высота/общая глубина	59,7 см / 84,7 см / 59,9 см
Подключение к электросети	Напряжение	230 B
	Суммарная мощность	2200 Вт
	Предохранитель	10 A
	Частота	50 Гц
Степень защиты от попадания т	вердых частиц и влаги, обеспечиваемая	IPX4
защитным кожухом, за исключе	ением случаев, когда низковольтное	
оборудование не защищено от	влаги	
Входящее давление воды	Минимум	0,5 бар (0,05 МПа)
	Максимум	8 бар (0,8 МПа)
Водоснабжение <sup>1)</sup>		Холодная вода
Максимальная загрузка	Хлопок	8 кг
Скорость отжима Максимальная скорость отжим		1351 об/мин

<sup>1)</sup> Подсоедините шланг подачи воды к клапану с резьбой 3/4 дюйма.

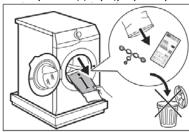
# 5. УСТАНОВКА

 $\triangle$ 

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! См. раздел безопасность.

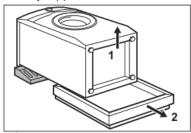
#### 5.1 Распаковка

1. Откройте дверцу прибора. Снимите все компоненты с барабана.



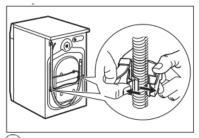
① Аксессуары, входящие в комплект вашего устройства, могут различаться в зависимости от модели вашего устройства.

2. Положите одну из упаковочных частей на пол позади устройства и осторожно поместите устройство на заднюю стенку. Удалите блок пенопласта из нижней части устройства.



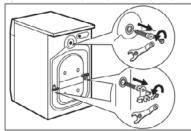
**!** ВНИМАНИЕ! Не ставьте стиральную машину на переднюю стенку.

3. Снова поместите устройство в вертикальное положение. Снимите шнур питания и сливной шланг с держателей.



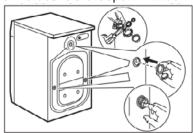
🚺 Вода может вытекать из сливного шланга. Это остатки воды от испытаний устройства на заводе.

4. Снимите три транспортировочных замка и снимите пластиковые вставки.



🛈 Рекомендуется сохранить упаковку и транспортные замки для дальнейшего использования.

5. Вставьте в отверстия пластиковые заглушки из пакета с инструкцией.



# 5.2 Информация по установке

# Размещение и выравнивание

Отрегулируйте устройство соответствующим образом, чтобы предотвратить вибрацию, шум и движение устройства во время работы.

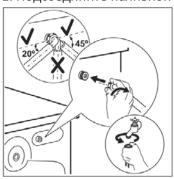
- 1. Установите устройство на ровную твердую поверхность. Устройство должно стоять ровно и устойчиво. Убедитесь, что оно не касается стены или других устройств и что под ним есть поток воздуха.
- 2. Ослабьте или затяните ножки, чтобы выровнять устройство. Все ноги должны прочно стоять на полу.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не кладите картон, дерево или подобные материалы под ножки прибора для регулировки уровня.

#### Наливной шланг

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что шланги не повреждены и из фитингов нет утечек. Если наливной шланг слишком короткий, не используйте удлинительные шланги. Чтобы заказать замену наливного шланга, обратитесь в сервисный центр.

1. Подсоедините наливной шланг сзади устройства.



2. Направьте его вправо или влево, в зависимости от положения водопроводного крана.

Убедитесь, что наливной шланг не расположен вертикально.

- 3. При необходимости ослабьте гайку с буртиком, чтобы отрегулировать шланг в правильное положение.
- 4. Подсоедините наливной шланг к крану холодной воды с резьбой 3/4 дюйма.



∆ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**! Температура подаваемой воды не должна превышать 25°С.

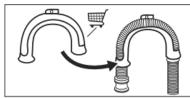
## Дренаж воды

Конец сливного шланга должен находиться на высоте не менее 60 см и не более 100 см от поверхности пола.

① Сливной шланг можно удлинить максимум на 400 см. Для заказа второго сливного шланга и удлинителя обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Сливной шланг можно подключить разными способами:

1. Согните шланг в форме буквы U и проведите его по пластиковой направляющей.

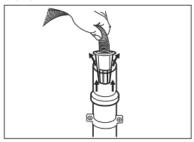


2. На краю раковины – прикрепите направляющую к водопроводному крану или к стене.

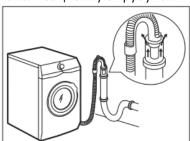


(i) При сливе воды убедитесь, что пластиковая направляющая неподвижна, а сливной шланг не погружен в воду. Грязная вода может попасть обратно в устройство.

3. Если конец сливного шланга выглядит так (см. иллюстрацию), его можно вставлять прямо в канализационную трубу.

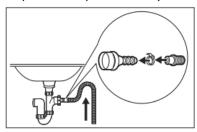


4. Для канализационной трубы с вентиляционным отверстием — вставьте сливной шланг непосредственно в канализационную трубу. См. иллюстрацию.

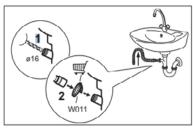


(і) Всегда следите за тем, чтобы конец сливного шланга вентилировался, т. е. внутренний диаметр сливной трубы (минимум 38 мм/1,5 дюйма) должен быть больше внешнего диаметра сливного шланга.

5. Без пластиковой направляющей для шланга, для сифона умывальника — наденьте сливной шланг на патрубок сифона и закрепите хомутом. См. иллюстрацию.

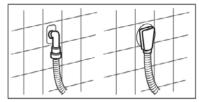


Поместите сливной шланг в петлю, чтобы предотвратить попадание грязи из раковины в прибор.



Подсоедините сливной шланг к патрубку сифона и закрепите хомутом. Поместите сливной шланг в петлю, чтобы предотвратить попадание грязи из раковины в прибор.

6. Вставьте шланг непосредственно в канализационную трубу, встроенную в стену, и закрепите хомутом.



# 5.3 Подключение к электрической сети

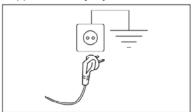
После завершения установки вы можете подключить шнур питания к электрической розетке.

Параметры электропитания указаны на паспортной табличке, расположенной на внутренней кромке дверцы устройства, и в главе «Технические данные».

Пожалуйста, убедитесь, что они совместимы с источником питания.

Вам следует проверить, выдерживает ли ваша домашняя установка максимальную требуемую нагрузку, принимая во внимание также использование другой бытовой техники.

#### Подключите устройство к заземленной розетке.



После установки устройства шнур питания должен быть легко доступен.

Если установка устройства требует проведения электромонтажных работ, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Производитель не несет ответственности за разрушения и повреждения, возникшие в результате несоблюдения вышеуказанных рекомендаций по безопасности.

# 6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

#### 6.1 Специальные функции

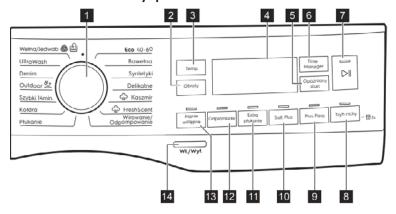
Купленная вами стиральная машина отвечает всем современным требованиям эффективной стирки при низком расходе воды, электроэнергии и моющих средств, обеспечивая исключительную эффективность стирки.

- System FreshScent благодаря программам пара «Кашемир» и «FreshScent» позволяет освежить даже самые деликатные вещи без необходимости их стирки. Использование мягкого ароматизатора, разработанного компанией ELECTROLUX, позволяет добиться эффекта «свежепостиранной» одежды, удалив при этом нежелательные запахи и складки.
- UltraCareSystem защищает волокна ткани благодаря различным этапам предварительного смешивания, во время которых моющее средство и кондиционер для белья смешиваются с водой и затем дозируются в белье. Таким образом, они достигают каждого волокна.
- Пар это быстрый и простой способ освежить одежду. Мягкие программы подачи пара удаляют неприятные запахи и уменьшают складки на сухих тканях, облегчая глажение.

Выбор опции **«Пар +»** добавляет деликатную фазу пара в конце каждого цикла, которая помогает ослабить волокна и уменьшить складки. Гладить станет проще!

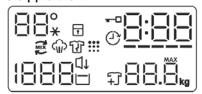
- Благодаря опции **Soft Plus** кондиционер для белья равномерно распределяется в белье и достигает каждого волокна, обеспечивая идеальную мягкость тканей.
- SensiCare System определяет размер загрузки и определяет продолжительность программы в течение 30 секунд. Программа стирки индивидуально адаптируется к размеру загрузки и типу тканей, не увеличивая время работы и не увеличивая потребление энергии и воды сверх необходимого уровня.

# 6.2 Описание панели управления



- 1 Ручка выбора программ
- 2 Сенсорная кнопка Отжим
- 3 Сенсорная кнопка Темп.
- 4 Дисплей
- 5 Сенсорная кнопка Отложенный старт
- 6 Сенсорная кнопка Time Manager
- 7 Сенсорная кнопка Старт/Пауза ▷∥
- 8 Сенсорная кнопка Тихо
- 9 Сенсорная кнопка Пар +
- 10 Сенсорная кнопка Soft Plus
- 11 Сенсорная кнопка Доп. полоскание
- 12 Сенсорная кнопка Пятна
- 13 Сенсорная кнопка Предв. стирка
- 14 Кнопка Вкл./Выкл.

# 6.3 Дисплей



88°	Температурная зона: ВВ° Индикатор температуры.
	<ul><li>– ∗ Индикатор стирки в холодной воде.</li></ul>
•	Индикатор блокировки запуска.
<del>-</del> 0	Индикатор блокировки дверцы.
(2)	Индикатор отсрочки старта программы.

8:88	Цифровой индикатор может показывать:
	• Продолжительность программы (например, 🖼 🗓).
	• Время задержки (например, 🗗 ).
	• Конец цикла ( <b>🗗 🗓 🗓</b> ).
	• Код предупреждения (например, Е 2 🛈 ).
	• Индикатор ошибки ( <b>— — —</b> ).
	Индикатор Time Manager.
€ (±)	Индикатор UltraCare.
<b>(iii)</b>	Индикатор паровой фазы.
Û	Индикатор фазы «Защита от сминания».
***	Напоминание об очистке барабана. Сигнализирует о необходимости очистки барабана.
1888	Зона отжима:
	Индикатор скорости отжима
	<b>– –</b> Индикатор функции Без отжима. Фаза отжима отключена.
$\Box$ $\downarrow$	Индикатор Тихо.
	Индикатор функции Стоп с водой.
7	Индикатор функции добавления белья. Загорается в начале фазы стирки, когда можно остановить
	машину и добавить еще белья.
	Индикатор максимальной загрузки (см. «Функция определения загрузки SensiCare System»).
	МАХ мигает, когда загрузка превышает максимальную загрузку для выбранной программы.

#### 7. РУЧКА И КНОПКИ

# 7.1 Введение

① Опции/функции доступны не для всех программ стирки. Пожалуйста, проверьте совместимость опций/функций с программами стирки в «Таблице программ». Одна опция/функция может исключать другую. В этом случае устройство не позволит одновременно выбрать несовместимые опции/функции.

#### 7.2 Вкл./Выкл. (Wł./Wył.)

Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение нескольких секунд, чтобы включить или выключить устройство.

При включении и выключении устройства издаются два разных звука.

В некоторых случаях функция режима ожидания автоматически отключает устройство через несколько минут для снижения энергопотребления. Затем вам следует снова включить устройство.

Дополнительную информацию см. в разделе «Ежедневное использование».

# 7.3 Темп. (Тетр.)

При выборе программы стирки устройство автоматически предлагает температуру по умолчанию.

Нажимайте кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится нужное значение температуры.

Когда на дисплее виден индикатор – – \*, прибор не нагревает воду.

# **7.4 Отжим (Obroty)**

После настройки программы устройство автоматически устанавливает максимально разрешенную скорость отжима (кроме программы «Деним»). Эта опция позволяет уменьшить скорость отжима по умолчанию.

Нажмите эту кнопку:

#### • Уменьшить скорость отжима.

На дисплее отображаются только скорости отжима, доступные для заданной программы.

• Активировать дополнительную возможность Без отжима - - -.

Выбор этой опции отключает все фазы отжима.

На дисплее появится индикатор — — . Устройство выполняет только этап слива выбранной программы стирки. Этот вариант следует выбирать для стирки очень деликатных тканей. В некоторых программах стирки машина использует больше воды на этапе полоскания.

• Активировать опцию Стоп с водой 🗔.

Окончательный отжим не проводят. Машина не сливает воду после последнего полоскания, чтобы белье не сминалось. После завершения программы стирки в барабане останется вода. Индикатор 🗔 останется включенным.
Дверца заблокирована, а барабан регулярно вращается, чтобы уменьшить количество складок. Чтобы открыть дверцу, необходимо откачать воду.
После нажатия кнопки «Старт/Пауза» р∥ устройство выполнит этап отжима и сливает воду.
<ul><li>Устройство автоматически сливает воду примерно через 18 часов.</li><li>7.5 Предв. стирка (Pranie wstępne)</li></ul>
Эта опция позволяет добавить в программу стирки этап предварительной стирки. Над сенсорной кнопкой загорится соответствующий индикатор.  • Эта опция позволяет добавить этап предварительной стирки при 30°С перед этапом стирки.
Этот вариант рекомендуется для сильно загрязненного белья, особенно содержащего песок, пыль, грязь или другие твердые частицы.
(i) Эта опция может продлить продолжительность программы. 7.6 Пятна (Odplamianie)
Нажмите эту кнопку, чтобы добавить в программу этап удаления пятне.
Над сенсорной кнопкой загорится соответствующий индикатор.
Этот вариант следует использовать для одежды с трудновыводимыми пятнами.
После выбора этой опции поместите пятновыводитель в отсек Ш.
Пятновыводитель смешивается и нагревается с моющим средством для повышения его эффективности.
Эта опция может продлить продолжительность программы.
(i) Функция не работает при температуре ниже 40°С.
7.7 Постоянное доп. полоскание (Stałe Extra płukanie)
Эта опция позволяет добавить несколько циклов полоскания в соответствии с выбранной программой стирки. Эту опцию следует использовать при стирке одежды людей, страдающих аллергией на моющие средства или
имеющих чувствительную кожу.
і Эта опция продлевает продолжительность программы.
Индикатор над этой сенсорной кнопкой загорится и будет гореть в течение последующих циклов, пока пользователь не отключит эту опцию.
7.8 Постоянный Soft Plus (Stałe Soft Plus)
Включение этой опции обеспечивает оптимизацию дозировки кондиционера для белья и мягкости тканей.
Рекомендуется использовать его при использовании кондиционера для белья.
<ul> <li>Эта опция продлевает продолжительность программы.</li> </ul>
Индикатор над этой сенсорной кнопкой загорится и будет гореть в течение последующих циклов, пока пользователь не отключит эту опцию.
7.9 Пар + (Plus Para)
Эта опция добавляет фазу пара, за которой следует короткая фаза предотвращения сминания в конце программы стирки.
Фаза пара защищает от складок и облегчает глажку одежды. Над сенсорной кнопкой загорится соответствующий индикатор.
Во время фазы пара индикатор горит постоянно
🛈 Эта опция может продлить продолжительность программы.
По завершении программы на дисплее появляется сообщение, индикатор ☐ гаснет, а индикатор ☐ и светодиод «Старт/Пауза» ☐ горят постоянно. Барабан плавно вращается в течение примерно 30 минут для поддержания эффекта пара. Коснитесь любой кнопки, чтобы остановить этап защиты от сминания и разблокировать дверь. Устройство повторно предложит предыдущую программу. Чтобы прервать этап предотвращения сминания, вы также можете:  • Нажать кнопку Вкл./Выкл. и удерживать ее несколько секунд, чтобы включить или выключить устройство.
• Повернуть ручку программ в другое положение.

i Меньшая загрузка белья позволяет добиться лучших результатов.
7.10 Тихо (Tryb cichy)
Нажатие этой кнопки включает/выключает опцию «Тихий режим».
Промежуточные этапы отжима и последний этап приостанавливаются, и программа завершается с водой в барабане. Это уменьшает сминаемость.

На дисплее появится индикатор ↓.

Дверь остается запертой. Барабан регулярно вращается, чтобы уменьшить количество складок. Чтобы открыть дверцу, необходимо откачать воду.

Программа работает очень тихо и может работать ночью, когда доступны более дешевые тарифы на электроэнергию. Некоторые программы полоскания потребляют больше воды.

При нажатии кнопки «Старт/Пауза» Ы прибор выполнит только этап слива.

і Устройство автоматически сливает воду примерно через 18 часов.

# 7.11 Отложенный старт (Opóźniony start)

Эта опция позволяет запустить программу позже, в более удобное время.

Нажмите кнопку  $\mathbb{C}$ , чтобы установить желаемое время задержки. Значение времени увеличивается ступенчато в диапазоне от 1 до 20 часов

На дисплее отобразится индикатор и выбранное время задержки.

После нажатия кнопки «Старт/Пауза» ▷∥ прибор начнет обратный отсчет, а крышка заблокируется.

## 7.12 Time Manager

Эта опция позволяет сократить продолжительность программы в зависимости от размера загрузки и степени загрязнения. После установки программы стирки на дисплее появится продолжительность по умолчанию и прочерки

Нажмите кнопку Time Manager, чтобы при необходимости сократить продолжительность программы. На дисплее появится новая продолжительность программы и количество полосок соответственно уменьшится:

- **———** подходящий цикл для стирки полной загрузки среднезагрязненных вещей.
- **——** быстрый цикл для стирки полной загрузки слабозагрязненных вещей.
- —— очень быстрый цикл для стирки небольшого количества слабозагрязненных вещей (рекомендуется максимум половина загрузки).
- самый короткий цикл для освежения небольшого количества белья.

Функция Time Manager доступна только для программ, перечисленных в таблице.

Индикатор	Eco 40-60	Хлопок	Синтетика
1	•	•	•
	•	•	•
	•	•	•
	•	•	•
_	•	•	•

<sup>1)</sup> Продолжительность по умолчанию для всех программ.

# Функция Time Manager с паровыми программами 🕪

При настройке программы пара эта кнопка позволяет выбрать три уровня пара, при этом продолжительность программы будет соответственно сокращена:

- **---** : максимальный
- **——** : средний
- **—** : минимальный

🚺 В некоторых устройствах длительность программы сокращается без отображения прочерков.

# 7.13 Cтарт/Пауза (Start/Pauza) ▷ ||

Коснитесь кнопки «Старт/Пауза» ▷ , чтобы запустить прибор, войти в режим паузы или прервать программу.

## 8. ПРОГРАММЫ

#### 8.1 Таблица программ

Программа Температура по умолчанию Диапазон температур	Эталонная скорость отжима Диапазон скорости отжима	Максимальная загрузка	Описание программы (Вид загрузки и степень загрязнения белья)
Eco 40-60 40°C <sup>1</sup>	1400 об/мин (1400- 400 об/мин)	8 кг	Белые и однотонные хлопчатобумажные ткани Нормально загрязненные. Продолжительность программы увеличивается, а потребление энергии снижается, при этом обеспечивается хороший результаты стирки.
Хлопок (Bawełna) 40°C 90°C – стирка в холодной воде.	1400 об/мин (1400- 400 об/мин)	8 кг	<b>Белые и цветные хлопчатобумажные ткани</b> . Средние, сильные и легкие загрязнения.
Синтетика (Syntetyki) 40°C 60°C — стирка в холодной воде.	1200 об/мин (1200- 400 об/мин)	3 кг	Синтетические или смешанные ткани. Нормально загрязненные.
Деликатная (Delikatne) 30°C 40°C — стирка в холодной воде.	1200 об/мин (1200- 400 об/мин)	2 кг	Деликатные ткани, такие как акрил, вискоза и смешанные ткани, требующие деликатной стирки. Средние и легкие загрязнения.

# Паровые программы (🖟) с FreshScent

Паровые программы можно использовать для удаления складок и нежелательных запахов <sup>2)</sup> с одежды, которую нужно только освежить, без необходимости ее стирать. Волокна ткани разрыхляются, и их легче гладить позже. По окончании программы быстро достаньте белье из барабана <sup>3)</sup>. Программа пара не выполняет никаких гигиенических циклов. **Не следует** подавать пар для следующих типов вещей:

- Вещи, не предназначенные для сушки в сушильной машине.
- Вещи с пометкой «Только химчистка».

Аромат **ELECTROLUX**. Благодаря использованию этого особого, нежного ароматизатора белье будет пахнуть как свежевыстиранное. Добавьте в отделение содержимое одноразовой упаковки и запустите программу пара. Если загрузка белья меньше, дозу ароматизатора следует уменьшить. Кнопка «Time Manager» позволяет сократить продолжительность программы при освежении вещей, предназначенных для стирки при низких температурах.

- Не сушите одежду со свежим запахом в сушильной машине. Это приведет к исчезновению запаха.
- Не используйте ароматизатор для целей, отличных от описанных.
- Не наносите ароматизатор на новую одежду. Новая одежда может содержать остатки отделочных веществ, которые могут вступить в реакцию с ароматом.

( ) Аромат доступен в интернет-магазине **ELECTROLUX** и в авторизованных точках продаж.

	- · · · · · · ·   · · · · · · · · · · ·		1
<b>Ж</b> Кашемир	-	1 кг	Шерсть и кашемир. Короткая программа для
(Kaszmir)			освежения (без стирки) до 1 кг шерстяных и
()			кашемировых вещей для машинной или ручной
			стирки. Для небольших загрузок
			продолжительность программы можно сократить
			с помощью опции Time Manager.

Программа Температура по умолчанию Диапазон температур	Эталонная скорость отжима Диапазон скорости отжима	Максимальная загрузка	Описание программы (Вид загрузки и степень загрязнения белья)
			ВНИМАНИЕ! Не используйте эту программу для освежения шерстяных вещей, предназначенных исключительно для химчистки.
FreshScent	-	1 кг	Хлопок, синтетика, деликатные ткани. Короткая программа деликатного отпаривания для освежения даже очень деликатных вещей, в том числе с блестками, кружевами и т. д. Для небольших загрузок продолжительность программы можно сократить с помощью опции Time Manager.  ВНИМАНИЕ! Не используйте эту программу для освежения шерстяных вещей и вещей, предназначенных исключительно для химчистки.
Специальные програг	ммы		
Отжим/Слив (Wirowanie/ Odpompowanie)	1400 об/мин (1400- 400 об/мин)	8 кг	Все ткани, кроме шерстяных и очень деликатных тканей. Отжим белья и слив воды из барабана.
Полоскание (Płukanie)	1400 об/мин (1400- 400 об/мин)	8 кг	Все ткани, кроме шерсти и очень деликатных тканей. Программа для полоскания и отжима одежды. По умолчанию используется скорость отжима для программ, связанных с хлопком. Уменьшите скорость отжима в зависимости от типа белья. При необходимости установите опцию "Дополнительное полоскание", чтобы добавить полоскание. При низкой скорости отжима прибор выполняет деликатное полоскание и короткий цикл отжима.
Дополнительные про	граммы стирки		
Одеяла (Kołdra) 40°C 60°C – стирка в холодной воде.	800 об/мин (800- 400 об/мин)	3 кг	Односпальные синтетические одеяла, стеганые изделия, пододеяльники, пуховики и т.д.
Супер 14' (Szybki 14min.) 30°С	800 об/мин (800- 400 об/мин)	1,5 кг	Синтетические и смешанные ткани. Вещи, которые слегка загрязнены и нуждаются в освежении.
Верхняя одежда (Outdoor) 30°C 40°C — стирка в холодной воде.	1200 об/мин (1200- 400 об/мин)	2,5 κг <sup>4)</sup> 1 κг <sup>5)</sup>	Не используйте смягчитель ткани и следите за тем, чтобы в дозаторе моющего средства не оставалось жидкости.     Синтетическая спортивная одежда. Программа для бережной стирки современной одежды для спорта и отдыха, также подходит для гимнастики, велоспорта, бега трусцой и т.д. Рекомендуемый размер загрузки - 2,5 кг.

Программа Температура по умолчанию Диапазон температур	Эталонная скорость отжима Диапазон скорости отжима	Максимальная загрузка	Описание программы (Вид загрузки и степень загрязнения белья)
			Водонепроницаемые, непромокаемые/дышащие и водоотталкивающие ткани. Программа также может использоваться для восстановления водонепроницаемых/дышащих тканей, особенно тех, которые имеют водоотталкивающее покрытие. Чтобы восстановить водоотталкивающие/дышащие ткани, следуйте приведенным ниже инструкциям:  - Засыпьте стиральный порошок в отсек Налейте специальное восстанавливающее средство для водонепроницаемых тканей в отсек для смягчителя Уменьшите объем загрузки до 1 кг.  1 Чтобы еще больше улучшить водоотталкивающие свойства одежды, высушите ее в сушильной машине, установив программу «Верхняя одежда» (если она доступна и сушка в сушильной машине разрешена инструкциями на этикетке).
Деним (Denim) 30°C 40°C – стирка в холодной воде.	800 об/мин (1200- 400 об/мин)	3 кг	Специальная программа для джинсовой одежды с фазой деликатной стирки для предотвращения выцветания и обесцвечивания. Меньшая загрузка обеспечивает лучшую защиту.
UltraWash 30°C 60°C – 30°C	1400 об/мин (1400- 400 об/мин)	5 кг	<b>Хлопчатобумажные ткани</b> . Интенсивная программа, обеспечивающая хорошую стирку за короткое время.
<ul><li>Шерсть/Шелк</li><li>(Wełna/Jedwab)</li><li>30°C</li><li>40°C − стирка в</li><li>холодной воде.</li></ul>	1200 об/мин (1200- 400 об/мин)	1,5 кг	Машинная стирка шерстяных изделий, шерстяных и других тканей, подлежащих ручной стирке, с символом "Ручная стирка". 6)

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> В соответствии с Регламентом Комиссии ЕС 2019/2023, эта программа стирки при 40°С позволяет стирать вместе - в одном цикле - хлопчатобумажные ткани средней степени загрязнения, предназначенные для стирки при 40°С или 60°С.

(i) Информация о температуре стирки, продолжительности программы и других параметрах находится в главе «Параметры потребления». Наиболее эффективными с точки зрения энергопотребления программами обычно являются те, которые стирают при более низкой температуре и служат дольше.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Программа пара не удаляет очень сильные запахи.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> После обработки паром белье может оказаться влажным. Вам следует повесить вещи на несколько минут.

<sup>4)</sup> Программа стирки.

<sup>5)</sup> Программа стирки и этап пропитки.

<sup>6)</sup> Во время этого цикла барабан медленно вращается, чтобы обеспечить бережную стирку. Может показаться, что барабан не вращается или вращается неправильно, но это нормальное поведение для данной программы.

Совместимость опций программы

программа	Отжим	<b></b> Без отжима	Предв. стирка <sup>1)</sup>	Пятна <sup>2)</sup>	Доп. полоскание	Soft Plus	Пар +	Тихо	Отложенный старт	Time Manager
Eco 40-60	-	•	-		•	-	-		•	
Хлопок										
Синтетика										
Деликатная										
Кашемир									•	•
FreshScent									•	•
Отжим/Слив	-	<b>3</b> )							•	
Полоскание										
Одеяла										
Супер 14'										
Верхняя одежда										
Деним										
UltraWash										
Шерсть/Шелк	-	-								

<sup>1)</sup> Функции «Предв. стирка» и «Пятна» нельзя активировать одновременно.

Подходящие моющие средства для программ стирки

Программа	Универсальный стиральный порошок <sup>1</sup>	Универсальная жидкость	Жидкость для цветных тканей	Для деликатных тканей и шерсти	Специальное средство
Eco 40-60	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>		
Хлопок	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>		
Синтетика	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>		
Деликатнпя				<b>A</b>	<b>A</b>
Одеяла				<b>A</b>	<b>A</b>
Супер 14'		<b>A</b>	<b>A</b>		
Верхняя одежда				<b>A</b>	<b>A</b>
Деним			<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
UltraWash	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>		
Шерсть/Шелк				<b>A</b>	<b>A</b>

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>При температуре выше 60°С рекомендуется использовать порошковое моющее средство.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Функция недоступна при температуре ниже 40°C.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> После выбора опции «Без отжима» устройство будет только сливать воду.

<sup>▲ =</sup> Рекомендуется

<sup>-- =</sup> Не рекомендуется

## 8.2 Уход за шерстью Woolmark – зеленый



Компания Woolmark одобрила программу стирки шерсти в данном приборе как подходящую для стирки шерстяных изделий с пометкой «Ручная стирка» при условии, что стирка выполняется в соответствии с инструкциями на этикетке одежды и рекомендациями производителя стиральной машины. М1734

Во многих странах символ Woolmark является сертифицированным товарным знаком.

# 9. НАСТРОЙКИ

# 9.1 Звуковые сигналы

Устройство издает различные звуковые сигналы в следующих ситуациях:

- Включение устройства (специальный короткий звук).
- Выключение устройства (специальный короткий звук).
- Касание кнопки (щелчок).
- Сделан неправильный выбор (3 коротких сигнала).
- Конец программы (последовательность звуков продолжительностью около 2 минут).
- Неисправность устройства (последовательность коротких звуков длительностью около 5 минут).

Чтобы **отключить/включить** звуковые сигналы, информирующие вас о завершении программы, одновременно нажмите и удерживайте кнопки «**Предв. стирка**» и «**Пятна**» в течение примерно 2 секунд. На дисплее появится надпись: «Вкл/Выкл».

**1** Если вы выключите звуковые сигналы, они продолжат звучать в случае неисправности.

## 9.2 Блокировка запуска

Эта опция помогает предотвратить вмешательство детей в панель управления.

• Чтобы **включить/отключить** эту опцию, нажмите и удерживайте кнопку «**Тихо**», пока на дисплее **не загорится или не погаснет** индикатор .

При выключении устройство запомнит выбор этой опции.

Функция блокировки от детей недоступна в течение нескольких секунд после включения устройства.

# 10. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- 1. Убедитесь, что имеется электрическое соединение и открыт водопроводный кран.
- 2. Налейте 2 литра воды в отсек для моющих средств, отмеченное символом Ш. Это активирует дренажную систему.
- 3. Добавьте небольшое количество моющего средства в отсек для моющих средств, отмеченный символом Ш.
- 4. Установите и запустите программу «Хлопок» с самой высокой установленной температурой, не загружая белье в барабан.

Это позволит удалить возможную грязь с барабана и бака.

# 11. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! См. раздел безопасность.

# 11.1 Включение устройства

- 1. Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- 2. Откройте водопроводный кран.
- 3. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение нескольких секунд, чтобы включить устройство. Прозвучит короткий звуковой сигнал.

# 11.2 Загрузка белья

- 1. Откройте дверцу прибора.
- 2. Опорожните карманы и расправьте вещи, прежде чем положить их в устройство.

3. Поместите белье в барабан (делайте это по одному). Не загружайте в барабан слишком много белья.

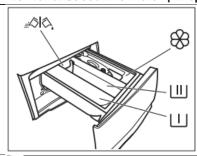
4. Плотно закройте дверцу.



**ВНИМАНИЕ!** Следите за тем, чтобы белье не попало между дверцей и уплотнителем, так как это может привести к утечке воды и повреждению белья.

(i) Стирка одежды, сильно загрязненной маслом или жиром, может повредить резиновые части стиральной машины.

# 11.3 Использование моющих средств и добавок



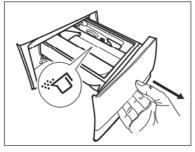
	- Отделение для моющего средства для предварительной стирки,
	программы замачивания или пятновыводителя.
	- Отделение для моющего средства на этапе стирки.
88	- Отделение для кондиционера для белья и других продуктов
•	(ополаскиватель, крахмал).
MAX	- Определение максимального уровня добавок в жидкости.
	- Клапан для порошкового или жидкого моющего средства.
•	

**1** Всегда следуйте инструкциям на упаковке продукта, не превышая указанного максимального уровня (**MAX**). Такое количество гарантирует наилучшие результаты стирки.

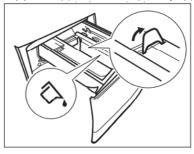
🚺 После завершения цикла стирки при необходимости удалите остатки моющего средства из дозатора.

# 11.4 Проверка положения заслонки дозатора моющих средств

1. Выдвиньте дозатор моющих средств до упора.

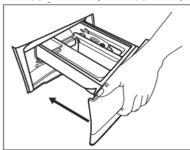


- 2. Нажмите рычаг вниз, чтобы снять дозатор.
- 3. Для порошкового моющего средства установите заслонку в верхнее положение.
- 4. Для жидкого моющего средства установите заслонку в нижнее положение.



#### Заслонка в положении ВНИЗ:

- Не используйте густые или гелевые моющие средства.
- Не наливайте больше жидкого моющего средства, чем указано на крышке.
- Не устанавливайте этап предварительной стирки.
- Не устанавливайте функцию отложенного старта.
- 5. Отмерьте необходимое количество моющего средства и кондиционера для белья.
- 6. Надежно закройте дозатор моющего средства.



Створка не может зафиксироваться после закрытия ящика.

# 11.5 Настройка программы

1. Поверните ручку программ, чтобы выбрать нужную программу стирки.

Первая программа в правом верхнем углу переключателя программ — Есо 40-60, программа, к которой относится информация на этикетке энергоэффективности.

Индикатор кнопки «Старт/Пауза» Ы будет мигать.

На дисплее отобразится приблизительная продолжительность программы.

- 2. Чтобы изменить температуру и/или скорость отжима, коснитесь соответствующих кнопок.
- 3. При необходимости вы можете выбрать один или несколько вариантов, коснувшись соответствующих кнопок. На дисплее появятся соответствующие индикаторы, и отображаемая информация соответственно изменится.

🚺 Если выбор невозможен, прозвучит звуковой сигнал и на дисплее появится 🗕 🗕 .

# 11.6 Запуск программы

Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷ II, чтобы запустить программу. Запустить программу невозможно, если индикатор кнопки не горит и не мигает (например, ручка выбора программ находится в неправильном положении).

Соответствующий индикатор перестанет мигать и будет гореть постоянно.

Программа запустится, и дверца заблокируется. На дисплее появится индикатор 🗝.

Когда устройство наполняется водой, на короткое время может включиться сливной насос.

## 11.7 Запуск программы с задержкой

- 1. Нажимайте кнопку «Отложенный старт» несколько раз, пока на дисплее не появится нужное время задержки программы. На дисплее появится индикатор  $\stackrel{\textcircled{\ballet}}{\bigcirc}$ .
- 2. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷Ⅱ.

#### Отмена отложенного старта после начала обратного отсчета

# Чтобы отменить отложенный старт:

1. Нажимайте кнопку «Отложенный старт» несколько раз, пока на дисплее не появится нужное время задержки программы. На дисплее появится индикатор .

Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷ ІІ.

Дверца прибора заблокируется, и время задержки начнет отсчитываться. На дисплее появится индикатор — 1. Когда обратный отсчет закончится, программа запустится автоматически.

2. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  $\mathbb{P} \mathbb{I}$ , чтобы приостановить работу машины.

Соответствующий индикатор начнет мигать.

- 3. Несколько раз нажмите кнопку «Отложенный старт»  $oldsymbol{ ext{$\mathfrak{C}$}}$ , пока индикатор  $oldsymbol{ ext{$\mathfrak{D}$}}$  не загорится и  $oldsymbol{ ext{$\mathfrak{C}$}}$  не погаснет.
- 4. Еще раз коснитесь кнопки «Старт/Пауза»  $\mathbb{P} \mathbb{I}$ , чтобы немедленно запустить программу.

# Изменение задержки запуска программы после начала обратного отсчета

Чтобы изменить задержку запуска программы:

1. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷ , чтобы приостановить работу устройства.

Соответствующий индикатор начнет мигать.

- 2. Нажимайте кнопку «Отложенный старт» С несколько раз, пока на дисплее не появится нужное время задержки программы.
- 3. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷ еще раз, чтобы начать новый обратный отсчет.

# 11.8 Функция определения загрузки SensiCare System

(i) Продолжительность программы, отображаемая на дисплее, соответствует средней/тяжелой нагрузке.
При нажатии кнопки «Старт/Пауза» ▷ индикатор максимальной загрузки гаснет, и SepsiCare System начинае

- 1. Устройство определяет заряд в течение первых 30 секунд. В программах, где доступна функция «Time Manager», на этом этапе панели «Time Manager» под цифровым дисплеем времени воспроизводят простую анимацию ———. Барабан кратковременно вращается.
- 2. Соответственно меняется продолжительность программы она может быть продлена или сокращена. Еще через 30 секунд начинается залив воды.

После завершения определения нагрузки, **если барабан перегружен**, на дисплее мигает индикатор: **MAX**. В этом случае вы можете остановить работу устройства и вынуть из барабана несколько предметов в течение 30 секунд.

После извлечения части белья нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷ , чтобы перезапустить программу. Фазу SensiCare можно повторить максимум три раза (см. п. 1).

**Важно**! Если пользователь не уменьшит вес загрузки, программа стирки запустится, несмотря на перегрузку. Тогда результаты стирки могут оказаться неудовлетворительными.

(i) Примерно через 20 минут после начала программы продолжительность программы может снова измениться изза количества воды, поглощенной волокнами.

(i) Функция обнаружения SensiCare работает только с полными программами стирки, если продолжительность программы не была сокращена с помощью кнопки «Time Manager».

**(i)** Функция SensiCare System доступна не во всех программах, таких как: Шерсть/Шелк, Полоскание и программах с короткими циклами.

# 11.9 Прерывание программы и изменение опций

Во время работы программы можно изменить только некоторые параметры:

1. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷Ⅱ.

Соответствующий индикатор начнет мигать.

- 2. Измените параметры. Информация на дисплее соответственно изменится.
- 3. Снова коснитесь кнопки «Старт/Пауза» Ы.

Программа стирки продолжится.

# 11.10 Отмена программы во время ее действия

- 1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы отменить программу и выключить машину.
- 2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы снова включить устройство.

**1** Если функция SensiCare System завершилась и начался залив воды, запустится новая программа **без повторения этапа SensiCare System.** Вода и моющее средство не будут слиты, чтобы не тратить их зря. Максимальная продолжительность программы появится на дисплее и обновится примерно через 20 минут после запуска новой программы.

Также есть другой способ отменить программу:

- 1. Поверните ручку выбора программ в положение «Reset» ●.
- 2. Подождите 1 секунду. На дисплее появится ---.

Теперь вы можете установить новую программу стирки.

11.11 Открытие дверцы – добавление белья
і Если температура и уровень воды в барабане слишком высокие или барабан продолжает вращаться, не открывайте дверцу прибора.
Во время работы программы или функции отложенного старта дверца прибора блокируется. На дисплее появится индикатор — 1.
1. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷II.
Индикатор блокировки дверцы на дисплее погаснет.
2. Откройте дверцу прибора. При необходимости добавляйте или удаляйте предметы из барабана. Закройте двер

е дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза» Ы.

Программа или задержка запуска программы продолжатся.

# 11.12 Завершение программы

По завершении программы устройство автоматически выключится. Раздастся звуковой сигнал (если он включен).

На дисплее появится 🖽 🗓 .

Индикатор кнопки «Старт/Пауза» <sup>▶</sup> погаснет.

Дверца разблокируется, и индикатор 🗝 погаснет.

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство.

Через пять минут после окончания программы функция энергосбережения автоматически отключит прибор.

🚺 После перезапуска устройства на дисплее отобразится сообщение о завершении предыдущей программы. Выберите новую программу с помощью ручки выбора программ.

- 2. Достаньте белье из барабана.
- 3. Убедитесь, что барабан пуст.
- 4. Оставьте дверцу и дозатор моющих средств слегка открытыми, чтобы предотвратить образование плесени и неприятных запахов.

# 11.13 Слив воды в конце цикла

Если вы выбрали программу или опцию, после которой машина не сливает воду после последнего полоскания, программа завершена, но:

- На дисплее времени отобразится 🖽 , а на дисплее появится индикатор блокировки дверцы 📶.
- Индикатор кнопки «Старт/Пауза» ▷ начнет мигать.
- Барабан будет регулярно вращаться, чтобы белье не сминалось.
- Дверца остается заблокированной.
- Чтобы можно было открыть дверцу, необходимо слить воду:
- 1. При необходимости нажмите кнопку «Отжим», чтобы уменьшить скорость отжима, предлагаемую машиной.
- 2. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» Ы: машина сливает воду и начинает отжим.

Индикатор «Стоп с водой» □ или индикатор ☐ погаснет.

🚺 Если выбран «Тихо» 🗣 и скорость отжима не менялась, нажатие кнопки «Старт/Пауза» ▷ приведет только к сливу воды.

- 3. По окончании программы, когда индикатор блокировки дверцы 🗝 погаснет, вы можете открыть дверь.
- 4. Нажмите и удерживайте кнопку Вкл/Выкл в течение нескольких секунд, чтобы выключить устройство.

# 11.14 Режим ожидания

Функция режима ожидания автоматически отключает устройство для снижения энергопотребления в следующих случаях:

• Устройство не использовалось в течение 5 минут, когда ни одна программа не запускалась.

Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы снова включить устройство.

• Через 5 минут после окончания программы стирки.

Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы снова включить устройство.

На дисплее отображается конец последней программы.

Выберите новую программу с помощью ручки выбора программ.

При повороте ручки в положение «Reset» ● устройство автоматически выключится в течение 30 секунд.

(i) При выборе программы или варианта стирки, в результате которых в барабане остается вода, функция режима ожидания не выключает машину, напоминая пользователю о необходимости слить воду.

# 12. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! См. раздел безопасность.

## 12.1 Загрузка белья

- Рассортируйте белье: белое, цветное, синтетическое, деликатное и шерстяное.
- Следуйте инструкциям на этикетках для стирки.
- Не стирайте вместе белую и цветную одежду.
- Некоторые цветные вещи могут окраситься при первой стирке.

Рекомендуется сначала стирать их отдельно несколько раз.

- Выворачивайте многослойные ткани, шерсть и вещи с принтами наизнанку.
- Удалите стойкие пятна.
- Удалите стойкие пятна специальным моющим средством.
- Будьте осторожны при обращении со шторами.

Отсоедините зажимы/крючки и поместите шторы в мешок для стирки или наволочку.

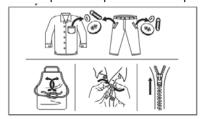
- Небольшая загрузка белья может привести к проблемам с балансировкой во время отжима и вызвать чрезмерную вибрацию. В этом случае:
- а) прервите программу и откройте дверцу (см. главу «Ежедневное использование»);
- б) вручную разложите белье так, чтобы вещи равномерно распределились в барабане;
- в) нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷ .

Фаза отжима возобновится.

- Застегните наволочки, кнопки и молнии. Застегните или завяжите ремни, шнуры, шнурки, ленты и другие незакрепленные предметы.
- Не стирайте порванные ткани или ткани с необработанными краями. Маленькие и/или деликатные вещи (например, бюстгальтеры на косточках, ремни, колготки, шнурки, ленты и т. д.) следует стирать в мешке для стирки.



• Выверните карманы и поправьте одежду.



#### 12.2 Стойкие пятна

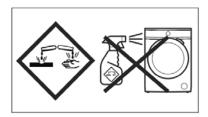
Воды и моющего средства недостаточно для удаления некоторых пятен.

Мы рекомендуем удалять такие пятна перед загрузкой белья в машину.

Существуют специальные пятновыводители.

Используйте специальный пятновыводитель, адаптированный к конкретному типу пятна и ткани.

Не распыляйте пятновыводитель на одежду рядом с устройством, так как это может повредить пластиковые детали.



#### 12.3 Тип и количество моющего средства

Выбор моющего средства и его использование в правильном количестве не только влияет на эффективность стирки, но также предотвращает отходы и защищает окружающую среду:

- Используйте только моющие и другие средства, предназначенные для автоматических стиральных машин. По общим правилам следует использовать:
- порошкообразные моющие средства (в том числе специальные таблетки и разовые) для всех видов тканей, за исключением деликатных порошкообразных средств, содержащих отбеливатель для белых тканей и дезинфекции белья:
- жидкие моющие средства (в том числе разовые), предпочтительно для стирки при низких температурах (максимум 60°C) для всех типов тканей или специальные только для шерстяных тканей.
- Выбор типа и количества моющего средства зависит от: типа ткани (тонкая, шерстяная, хлопчатобумажная и т. д.), цвета одежды, размера загрузки, степени загрязнения, температуры стирки и режима стирки. жесткость используемой воды.
- Следуйте инструкциям на упаковке моющих и других средств, не превышая указанного максимального уровня (МАХ).
- Не смешивайте разные моющие средства.
- Используйте меньше моющего средства, если:
- стираете небольшое количество белья,
- белье слегка грязное,
- при стирке образуется большое количество пены.
- При использовании таблеток или пакетиков моющего средства всегда кладите их в барабан, а не в дозатор моющих средств, и следуйте рекомендациям производителя.

# Использование неправильного моющего средства может привести к:

- неудовлетворительным результатам стирки;
- поседению белья;
- скользкому эффекту стирки;
- росту плесени в устройстве.

#### Использование чрезмерного количества моющего средства может привести к:

- чрезмерному пенообразованию;
- худшему эффекту стирки;
- неудовлетворительному эффекту полоскания;
- неблагоприятному воздействию на окружающую среду.

#### 12.4 Экологические рекомендации

Чтобы сэкономить воду, энергию и защитить окружающую среду, мы рекомендуем следовать следующим советам:

- Ткани средней степени загрязнения можно стирать без предварительной стирки.
- Это экономит моющее средство, воду и время и, таким образом, защищает окружающую среду.
- Загрузка максимального количества белья, рекомендованного для данной программы, помогает снизить потребление воды и энергии.
- Пятна и небольшие загрязнения можно удалить после стирки; после этого белье можно стирать при более низкой температуре.
- Чтобы использовать необходимое количество моющего средства, прочтите рекомендации производителя моющего средства и проверьте жесткость воды, забираемой из вашей домашней установки. См. раздел «Жесткость воды».
- Прежде чем сушить белье в сушильной машине, установите максимальную скорость отжима для выбранной программы стирки. Это позволит сэкономить электроэнергию во время сушки.

# 12.5 Жесткость воды

Если вода в вашем районе жесткая или умеренно жесткая, рекомендуется использовать смягчитель воды, предназначенный для стиральных машин. Если вода мягкая, нет необходимости использовать смягчитель воды. Для получения информации о жесткости воды обратитесь в местную компанию по водоснабжению. Используйте необходимое количество смягчителя воды. Пожалуйста, следуйте инструкциям на упаковке продукта.

# 13. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА



. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**! См. раздел «Безопасность».

#### 13.1 График периодической очистки

# Периодическая очистка помогает продлить срок службы устройства.

После каждого цикла оставляйте дверцу и дозатор моющих средств слегка приоткрытыми, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха и испарение влаги изнутри устройства — это предотвратит появление плесени и неприятных запахов.

Если устройство не используется в течение длительного времени: закройте водопроводный кран и отключите устройство от электросети.

## Рекомендуемый график периодической очистки:

Удаление накипи	Дважды в год
Поддерживающая стирка	Раз в месяц
Очистка уплотнителя двери	Каждые два месяца
Очистка барабана	Каждые два месяца
Очистка дозатора моющего средства	Каждые два месяца
Чистка фильтра сливного насоса	Дважды в год
Очистка наливного шланга и фильтра в клапане	Дважды в год

Ниже описано, как очистить каждый элемент.

# 13.2 Удаление посторонних предметов

(i) Прежде чем начать цикл, освободите карманы и завяжите все незакрепленные предметы. См. раздел «Загрузка белья» в главе «Советы и рекомендации».

Удалите все посторонние предметы (например, металлические зажимы, пуговицы, монеты и т. д.), которые могут находиться в уплотнении дверцы, фильтрах и барабане. См. «Дверной уплотнитель с карманом», «Очистка барабана», «Очистка сливного насоса» и «Очистка наливного шланга и фильтра в клапане». При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

#### 13.3 Очистка корпуса

Устройство следует очищать только теплой водой с мягким мылом. Тщательно высушите все поверхности. Не используйте чистящие подушечки или какие-либо абразивные материалы.



ВНИМАНИЕ! Не используйте спирт, растворители или химические продукты.



ВНИМАНИЕ! Не чистите металлические поверхности хлорсодержащими моющими средствами.

### 13.4 Удаление накипи

(i) Если жесткость воды в вашем регионе высокая или умеренная, рекомендуется использовать средство для удаления накипи для стиральных машин.

Регулярно проверяйте барабан на предмет образования накипи.

Даже обычные моющие средства содержат смягчители воды, но рекомендуется периодически запускать программу с пустым барабаном и средством для удаления накипи.

🚺 Всегда следуйте инструкциям на упаковке продукта.

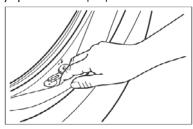
#### 13.5 Поддерживающая стирка

Частое и длительное использование программ с низкой температурой может привести к отложению моющего средства, остаткам волокон и росту бактерий внутри барабана и камеры. Это может вызвать неприятный запах и появление плесени. Для удаления отложений и очистки внутренних частей устройства регулярно (не реже одного раза в месяц) проводите поддерживающую стирку.

(i) См. раздел «Очистка барабана».

# 13.6 Дверной уплотнитель с карманом

Устройство оснащено **самоочищающейся дренажной системой**, которая удаляет мелкие волокна, отделившиеся от тканей при откачке воды. Регулярно проверяйте уплотнение. Монеты, пуговицы и другие мелкие предметы можно убрать в конце цикла.



При необходимости очистите его кремовым чистящим средством на основе аммиака, стараясь не поцарапать поверхность.

(i) Всегда следуйте инструкциям на упаковке продукта.

# 13.7 Очистка барабана

Барабан следует регулярно проверять, чтобы предотвратить образование отложений.

Отложения ржавчины, скапливающиеся на барабане, могут быть вызваны ржавыми инородными телами в белье или отложениями железа в воде.

Очистите барабан специальным средством для очистки нержавеющей стали.

(i) Всегда следуйте инструкциям на упаковке продукта. Не очищайте барабан агрессивными средствами для удаления накипи, чистящими средствами, содержащими хлор, или металлическими мочалками.

#### Тщательная очистка:

- 1. Достаньте белье из барабана.
- 2. Запустите программу «Хлопок» с самой высокой температурой.
- 3. Добавьте в пустой барабан небольшое количество моющего средства, чтобы смыть остатки грязи.

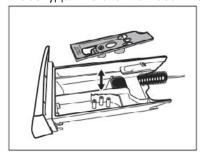
# 13.8 Очистка дозатора моющих средств

Чтобы предотвратить возможное образование отложений моющих средств или затвердевание кондиционера, а также появление плесени в отсеке для моющих средств, периодически выполняйте следующую процедуру:

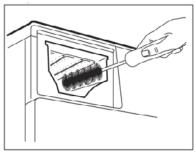
1. Откройте ящик. Нажмите защелку вниз, как показано на рисунке, и извлеките ящик.



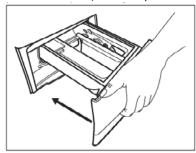
2. Снимите верхнюю часть отсека для добавок, чтобы облегчить очистку, и промойте под теплой проточной водой, чтобы удалить скопившееся моющее средство. После стирки верните верхнюю часть на место.



3. Удалите остатки моющего средства снизу и сверху камеры. Используйте небольшую щетку, чтобы очистить полость.



4. Вставьте ящик в направляющие и закройте его. Запустите программу полоскания без стирки в барабане.



#### 13.9 Очистка сливного насоса

предупреждение! Отключите шнур питания от электрической розетки.

🚺 Регулярно проверяйте фильтр сливного насоса и держите его в чистоте.

Очистите сливной насос, если:

- Устройство не откачивает воду.
- Барабан не вращается.
- Машина издает необычные звуки из-за блокировки сливного насоса.
- На дисплее появляется код тревоги Е20.



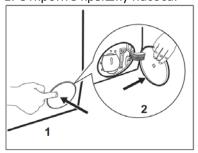
# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не снимайте фильтр во время работы устройства.
- Не чистите сливной насос, если вода в устройстве горячая.

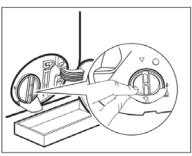
Подождите, пока вода остынет.

# Очистите насос согласно следующей процедуре:

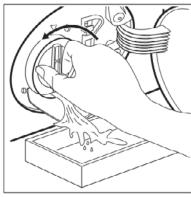
1. Откройте крышку насоса.



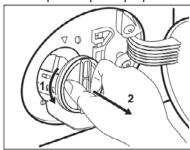
- 2. Поставьте под отверстие доступа подходящую емкость для сбора вытекающей воды.
- 3. Откройте желоб вниз. Рекомендуется иметь под рукой тряпку, чтобы вытирать воду, вытекающую при отвинчивании фильтра.



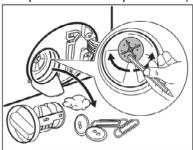
4. Поверните фильтр на 180 градусов против часовой стрелки, не снимая его. Подождите, пока вода стечет.



- 5. Если сосуд наполнится водой, снова затяните фильтр и опорожните сосуд.
- 6. Повторяйте шаги 4 и 5, пока вода не перестанет вытекать.
- 7. Поверните фильтр против часовой стрелки, чтобы снять его.



- 8. При необходимости удалите ворс и другой мусор из полости фильтра.
- 9. Убедитесь, что крыльчатка насоса вращается свободно. Если ее невозможно повернуть, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

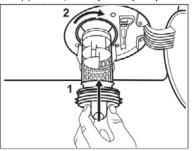


10. Очистите фильтр под проточной водой.

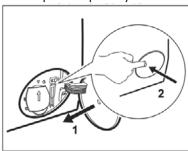


11. Вставьте фильтр обратно по направляющим, повернув его по часовой стрелке.

Убедитесь, что фильтр герметичен и не протекает.



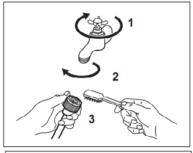
12. Закройте крышку насоса.

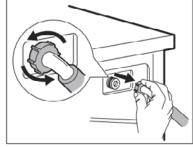


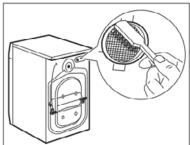
После слива воды в аварийном порядке перезапустите дренажную систему:

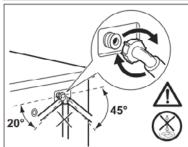
- а) Налейте 2 литра воды в отделение для моющих средств для основной стирки дозатора моющих средств.
- б) Запустите программу для слива воды.

# 13.10 Очистка наливного шланга и фильтра в клапане









# 13.11 Аварийный слив воды

Если устройство не сливает воду, выполните ту же процедуру, которая описана в разделе «Очистка сливного насоса». При необходимости очистите насос.

После слива воды в аварийном порядке перезапустите дренажную систему:

- 1. Налейте 2 л воды в отсек для моющих средств для основной стирки дозатора моющих средств.
- 2. Запустите программу для слива воды.

# 13.12 Меры предосторожности во время мороза

Если прибор установлен в месте, где температура может достигать или падать ниже 0°С, удалите остатки воды из наливного шланга и сливного насоса.

- 1. Отключите шнур питания от электрической розетки.
- 2. Закройте водопроводный кран.

- 3. Поместите два конца наливного шланга в бак и подождите, пока вода не стечет из шланга.
- 4. Очистите сливной насос.

Перейдите к процедуре аварийного опорожнения.

5. Когда сливной насос опустеет, присоедините наливной шланг.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прежде чем перезапустить устройство, убедитесь, что температура выше 0°С.

Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные низкими температурами.

# 14. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**! См. раздел «Безопасность2.

## 14.1 Коды аварийных сигналов и возможные неисправности

Устройство не запускается или перестает работать во время работы. Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицы).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**! Прежде чем выполнять какие-либо действия, выключите устройство.

При некоторых неисправностях на дисплее появляется код неисправности, а кнопка «Старт/Пауза» ▷ может непрерывно мигать:

Если прибор переполнен, выньте некоторые предметы из барабана и/или нажмите кнопку «Старт/Пауза», одновременно нажимая на дверцу, пока индикатор **т** не перестанет мигать (см. рисунок ниже).



Проблема	Возможное решение
<b>Е П</b> Устройство не наполняется водой должным образом.	<ul> <li>Убедитесь, что водопроводный кран открыт.</li> <li>Убедитесь, что давление воды не слишком низкое. Для получения этой информации обратитесь в местное предприятие водоснабжения.</li> <li>Убедитесь, что водопроводный кран не засорен.</li> <li>Убедитесь, что наливной шланг не перекручен, не поврежден и не сдавлен.</li> <li>Убедитесь, что наливной шланг правильно подсоединен.</li> <li>Убедитесь, что фильтр наливного шланга и фильтр клапана чисты. См.</li> </ul>
E20	раздел «Обслуживание и чистка».  • Убедитесь, что сифон умывальника чист.
Устройство не откачивает воду	<ul> <li>Убедитесь, что наливной шланг не перекручен и не сдавлен.</li> <li>Убедитесь, что сливной фильтр чист. При необходимости очистите фильтр. См. раздел «Обслуживание и чистка».</li> <li>Убедитесь, что сливной шланг правильно подсоединен.</li> <li>Если установлена программа без фазы слива, необходимо установить программу слива.</li> <li>Если вы установили опцию, которая заканчивается водой в барабане, выберите программу слива.</li> </ul>
<b>ЕЧП</b> Дверца прибора открыта или закрыта неправильно.	• Убедитесь, что дверца закрыта правильно.

Проблема	Возможное решение
Е	<ul> <li>Программа завершилась неправильно или была остановлена слишком рано. Выключите и снова включите устройство.</li> <li>Если код неисправности появится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.</li> </ul>
<b>ЕНО</b> Электропитание нестабильно.	• Подождите, пока электропитание стабилизируется.

Если на дисплее появятся другие коды сигналов тревоги, выключите и снова включите устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если у вас возникли проблемы со стиральной машиной, проверьте возможные решения в таблице ниже.

Проблема	Возможное решение				
Программа не запускается.	• Убедитесь, что шнур питания подключен к электрической розетке.				
	• Убедитесь, что дверца прибора закрыта.				
	• Убедитесь, что в блоке предохранителей нет поврежденного				
	предохранителя.				
	• Проверьте, не была ли нажата кнопка «Старт/Пауза» 💵				
	• Если вы выбрали отложенный старт, отмените его или дождитесь окончания				
	таймера.				
	• Деактивируйте защиту от детей, если она активирована.				
	• Убедитесь, что ручка установлен на выбранную программу.				
Прибор наполняется водой и	• Убедитесь, что сливной шланг находится в правильном положении.				
сразу же откачивает воду.	Возможно, шланг расположен слишком низко. См. «Инструкции по				
. ,	установке».				
Фаза отжима не начинается или	• Установите программу отжима.				
цикл стирки длится дольше, чем	• Убедитесь, что сливной фильтр чист. При необходимости очистите фильтр.				
обычно.	См. раздел «Обслуживание и чистка».				
	• Вручную отрегулируйте предметы в барабане и возобновите отжим. Эта				
	проблема может быть вызвана проблемами с балансом.				
На полу находится вода.	• Убедитесь, что фитинги водяного шланга затянуты и вода не протекает.				
	• Убедитесь, что наливной и сливной шланги не повреждены.				
	• Убедитесь, что вы используете правильное моющее средство и в нужном				
	количестве.				
Дверцу прибора невозможно	• Проверьте, выбрана ли программа стирки, в результате которой в барабане				
открыть.	остается вода.				
	• Убедитесь, что программа стирки завершена.				
	• Если в барабане есть вода, выберите программу «Слив» или «Отжим».				
	• Проверьте, включено ли устройство.				
	• Проблема может быть вызвана неисправностью устройства. Пожалуйста,				
	обратитесь в авторизованный сервисный центр.				
	Если вам необходимо открыть дверь, внимательно прочтите раздел				
	«Аварийное открытие двери».				
Устройство издает необычные	• Убедитесь, что устройство правильно выровнено. См. «Инструкции по				
звуки и вибрирует.	установке».				
	• Убедитесь, что упаковка и/или транспортировочные замки сняты. См.				
	«Инструкции по установке».				
	• Загрузите больше белья в барабан. Вес груза может оказаться				
	недостаточным.				
Продолжительность программы	• SensiCare System регулирует продолжительность программы в зависимости				
увеличивается или уменьшается	от типа и количества белья. См. главу «Функция определения загрузки				
в течение ее действия.	SensiCare System» в главе «Ежедневное использование».				

Проблема	Возможное решение
Результаты стирки	• Добавьте моющее средство или используйте другое моющее средство.
неудовлетворительные.	• Перед стиркой используйте специальные средства для удаления стойких
	пятен.
	• Убедитесь, что установлена правильная температура.
	• Уменьшите количество белья.
Чрезмерное пенообразование в	• Уменьшите количество моющего средства или количество таблеток или
барабане во время стирки.	разовых доз моющих средств.
После стирки в отсеке для	• Убедитесь, что заслонка находится в правильном положении (ВВЕРХ для
моющих средств остались	порошкового моющего средства, ВНИЗ для жидкого моющего средства).
остатки моющего средства.	• Убедитесь, что вы используете дозатор моющих средств в соответствии с
	инструкциями данного руководства.

После проверки включите устройство. Программа продолжится с того места, где она была прервана.

Если проблема возникнет снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Данные, необходимые для обслуживания, можно найти на паспортной табличке.

# 14.2 Аварийное открытие двери

После отключения электроэнергии или неисправности устройства дверца устройства остается закрытой. Программа стирки возобновится после восстановления подачи электроэнергии.

Если дверь заблокирована из-за неисправности, ее можно открыть с помощью функции аварийной разблокировки. Прежде чем открыть дверь:

**I** ВНИМАНИЕ! Существует риск ожогов! Убедитесь, что температура воды не слишком высокая, а белье не слишком горячее. При необходимости подождите, пока остынет.

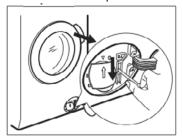
**I** ВНИМАНИЕ! Опасность травм! Убедитесь, что барабан не вращается. При необходимости подождите, пока барабан остановится.

(i) Убедитесь, что уровень воды в барабане не слишком высок. При необходимости выполните аварийный слив (см. «Аварийный слив» в главе «Обслуживание и очистка»).

Чтобы открыть дверь:

- 1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство.
- 2. Отключите шнур питания от электрической розетки.
- 3. Откройте крышку фильтра.
- 4. Потяните рычаг аварийной разблокировки один раз вниз.

Снова потяните рычаг вниз и, удерживая его, откройте дверцу прибора.



- 5. Выньте белье и закройте дверцу прибора.
- 6. Закройте крышку фильтра.

# 15. РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ

#### 15.1 Введение

1 Посетите сайт www.theenergylabel.eu для получения подробной информации о маркировке энергоэффективности.

(i) QR-код на этикетке, прикрепленной к устройству энергетического класса, содержит ссылку на сайт с информацией о параметрах устройства из базы данных EU EPREL. Сохраните этикетку класса энергопотребления

вместе с инструкцией по эксплуатации и другими документами, входящими в комплект поставки устройства, для возможного использования в будущем. Эту информацию также можно найти в базе данных EPREL, перейдя по ссылке https://eprel.ec.europa.eu и указав название модели и номер продукта, указанные на паспортной табличке устройства.

15.2 Легенда

кг	Вес загрузки.	L:WW	Продолжительность программы.		
кВтч	Потребление энергии.	°C	Температура стирки.		
Литры	Потребление воды.	об/мин	Скорость отжима.		
%	Влажность после окончания фазы отжима. Чем выше скорость отжима, тем выше уровень шума и тем				
	ниже уровень влажности белья.				

(i) Значения и продолжительность программы могут меняться в зависимости от различных факторов (например, температуры в помещении, температуры и давления воды, размера загрузки и типа стирки, напряжения электросети), а также от любых изменений настроек программы по умолчанию.

15.3 В соответствии с Регламентом 2019/2023 Комиссии ЕС

Программа Есо 40-60	кг	кВтч	Литры	r:mm	%	°C	об/мин <sup>1</sup>
Полная загрузка	8	0.775	58	3:20	53	34	1351
Половина загрузки	4	0.410	45	2:35	53	28	1351
Четверть загрузки	2	0.190	35	2:30	54	23	1351

<sup>1)</sup> Максимальная скорость отжима.

Энергопотребление в разных режимах

Выключенный режим (Вт)	Режим ожидания (Вт)	Режим отсрочки старта (W)		
0.50	0.50	4.00		

Время перехода в режим выключения/ожидания составляет максимум 15 минут.

# 15.4 Часто используемые программы

(i) Эти значения приведены исключительно в иллюстративных целях.

Программа	кг	кВтч	Литры	L:WW	%	°C	об/мин <sup>1</sup>
Хлопок <sup>2</sup> 90°C	8	2.80	90	4:05	52	85	1400
Хлопок 60°C	8	1.75	85	3:20	52	55	1400
Хлопок 20° <sup>3</sup> 20°C	8	0.35	85	3:05	52	20	1400
Синтетика 40°C	3	0.65	50	2:15	35	40	1200
Деликатная <sup>4</sup> 30°C	2	0.30	45	1:10	35	30	1200
Шерсть 30°С	1,5	0.20	50	1:05	30	30	1200

<sup>1)</sup> Индикатор скорости отжима.

# 16. ОБОРУДОВАНИЕ

# 16.1 Доступно на сайте www.electrolux.com/shop и в авторизованных торговых точках

(i) Только использование соответствующих аксессуаров, одобренных ELECTROLUX, гарантирует соответствие устройства стандартам безопасности. Использование неутвержденных деталей приведет к отклонению рекламации.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Программа предназначена для стирки сильнозагрязненных тканей.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Подходит для стирки слабозагрязненных хлопчатобумажных, синтетических и смешанных тканей.

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup>Он также хорошо подходит для быстрой стирки слабозагрязненных тканей.

#### 16.2 Комплект монтажных пластин

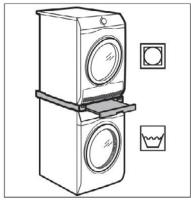
Если устройство установлено на подставке, не поставляемой ELECTROLUX, ее необходимо закрепить монтажными пластинами.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию, прилагаемую к товару.

#### 16.3 Комплект подключения

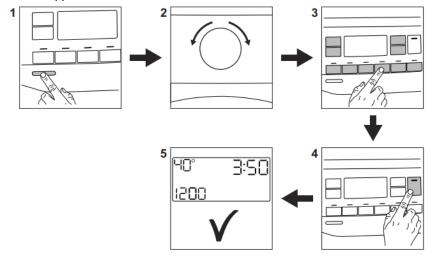
Сушилку можно устанавливать на стиральную машину только при использовании соответствующего соединительного комплекта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не ставьте стиральную машину поверх сушильной машины. Присоединительный комплект должен быть адаптирован к глубине устройств.



# 17. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

# 17.1 Ежедневное использование



Подключите вилку к розетке.

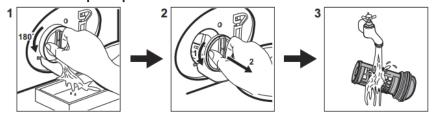
Откройте водопроводный кран. Загрузите белье.

Добавьте моющее средство и другие продукты в соответствующие отсеки дозатора моющих средств.

- 1. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. чтобы включить устройство.
- 2. Поверните ручку выбора программ, чтобы установить нужную программу.
- 3. Выберите нужные параметры с помощью соответствующих сенсорных кнопок.
- 4. Чтобы запустить программу, нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷Ⅱ.
- 5. Устройство запустится.

По окончании программы выньте белье. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. чтобы выключить устройство.

# 17.2 Очистка фильтра сливного насоса



Регулярно очищайте фильтр, особенно когда на дисплее появляется код неисправности Е20.

# 17.3 Программы

Программы	Загрузка	Описание продукта
Eco 40-60	8 кг	Белые и однотонные хлопчатобумажные ткани.
Хлопок	8 кг	Белые и цветные хлопчатобумажные ткани.
(Bawełna)		
Синтетика	3 кг	Синтетические или смешанные ткани.
(Syntetyki)		
Деликатная	2 кг	Деликатные ткани, такие как акрил, вискоза и смешанные ткани, требующие
(Delikatne)		деликатной стирки.
<b>Жашемир</b>	1 кг	Шерсть и кашемир.
(Kaszmir)		
FreshScent	1 кг	Хлопок, синтетика, деликатные ткани.
Отжим/Слив	8 кг	Все ткани, кроме шерстяных и очень деликатных тканей.
(Wirowanie/		
Odpompowanie)		
Полоскание	8 кг	Все ткани, кроме шерсти и очень деликатных тканей.
(Płukanie)		
Одеяла	3 кг	Односпальные синтетические одеяла, стеганые изделия, пододеяльники,
(Kołdra)		пуховики и т.д.
Супер 14' (Szybki	1,5 кг	Синтетические и смешанные ткани.
14min.)	,	
\\ Верхняя одежда	2,5 кг <sup>1)</sup>	Синтетическая спортивная одежда.
(Outdoor)	1 кг <sup>2)</sup>	
Деним	3 кг	Специальная программа для джинсовой одежды с фазой деликатной стирки
(Denim)		для предотвращения выцветания и обесцвечивания. Меньшая загрузка
		обеспечивает лучшую защиту.
UltraWash	5 кг	Хлопчатобумажные ткани.
<b>ெ</b> ய Шерсть/Шелк	1,5 кг	Машинная стирка шерстяных изделий, шерстяных и других тканей,
(Wełna/Jedwab)		подлежащих ручной стирке.
Программа стирии		

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Программа стирки.

# 18. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы, отмеченные символом  $\mathcal{C}$ , необходимо утилизировать. Поместите упаковку устройства в соответствующий контейнер для переработки. Следует проявлять осторожность при переработке отходов электрического и электронного оборудования для защиты окружающей среды и здоровья человека. Устройства,

отмеченные символом —, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, верните изделие на местный пункт переработки или свяжитесь с соответствующими муниципальными властями.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Программа стирки и этап пропитки.

Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Sweden